

Fig.2

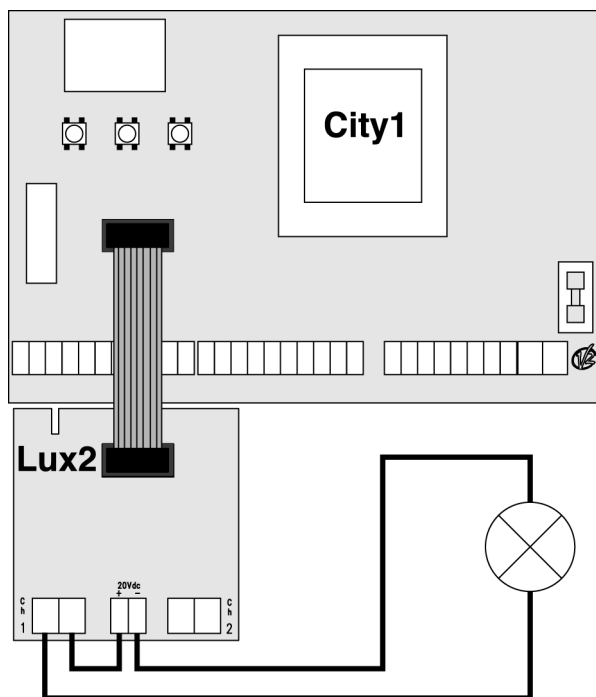


Fig.3

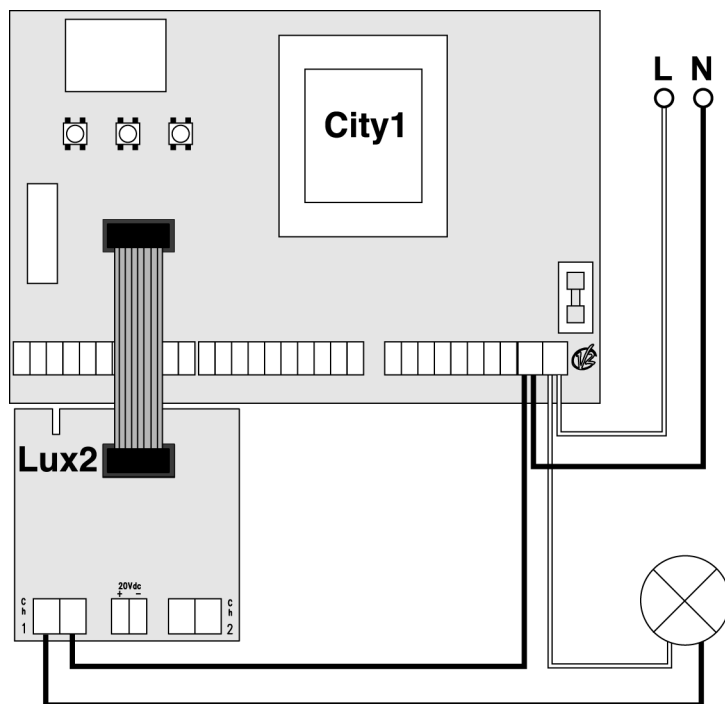
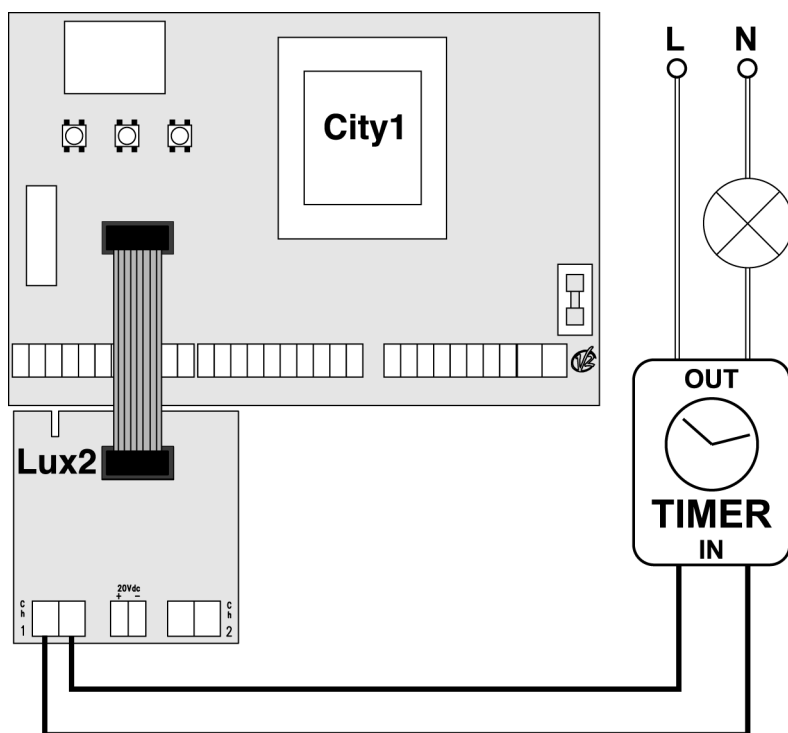


Fig.4



Ets BUISSON

2 Place de la Gare
74150 Rumilly

Tel : 04 50 60 52 61 Fax : 04 50 23 01 57
www.ets-buisson.com info@ets-buisson.com



AVVERTENZE IMPORTANTI

Per chiarimenti tecnici o problemi di installazione la V2 ELETTRONICA dispone di un servizio di assistenza clienti attivo durante le ore di ufficio TEL. (+39) 01 72 81 24 11.

V2 ELETTRONICA si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche al prodotto senza preavviso; inoltre declina ogni responsabilità per danni a persone o cose dovuti ad un uso improprio o ad un'errata installazione.

- Il presente manuale di istruzioni è destinato solamente a personale tecnico qualificato nel campo delle installazioni di automazioni.
- Nessuna delle informazioni contenute all'interno del manuale può essere interessante o utile per l'utilizzatore finale.
- Qualsiasi operazione di manutenzione o di programmazione deve essere eseguita esclusivamente da personale qualificato.
- L'installatore deve provvedere all'installazione di un dispositivo (es. interruttore magnetotermico) che assicuri il sezionamento onnipolare del sistema dalla rete di alimentazione. La normativa richiede una separazione dei contatti di almeno 3 mm in ciascun polo (EN 60335-1).
- Una volta effettuati i collegamenti sulla morsettiera, è necessario mettere delle fascette rispettivamente sui conduttori a tensione di rete in prossimità della morsettiera e sui conduttori per i collegamenti delle parti esterne (accessori). In tal modo, nel caso di un distacco accidentale di un conduttore, si evita che le parti a tensione di rete possano andare in contatto con parti a bassissima tensione di sicurezza.
- Per la connessione di tubi rigidi e flessibili o passacavi utilizzare raccordi conformi al grado di protezione IP55 o superiore.
- Anche l'impianto elettrico a monte dell'automazione deve rispondere alle vigenti normative ed essere eseguito a regola d'arte.

LUX2 è un modulo opzionale che permette di aumentare le funzioni della centrale di comando City1 pilotando due uscite relè indipendenti. Le uscite sono programmabili con 8 funzioni differenti selezionabili tramite diverse configurazioni di 6 dip-switches.

La scheda LUX2 deve essere alloggiata all'interno della scatola della City1 e collegata tramite l'apposito cavo flat in dotazione (Fig.1).

La logica di funzionamento dei due canali è programmabile tramite 6 dip-switches: i dip-switches 1,2,3 permettono di configurare la logica del canale 1, mentre i dip-switches 4,5,6 la logica del canale 2.

CANALE 1	CANALE 2	FUNZIONE
		Funzione 1: Canale ausiliario MONOSTABILE
		Funzione 2: Warning light
		Funzione 3: Intermittenza lampeggiante
		Funzione 4: Luce "via libera" cancello in pausa
		Funzione 5: Luce di cortesia con cancello in movimento
		Funzione 6: Impulso luce scale
		Funzione 7: Luce di cortesia, timer da inizio ciclo
		Funzione 8: canale ausiliario BISTABILE

Funzione 1: Canale Ausiliario MONOSTABILE

L'uscita funziona secondo la logica impostata sul canale 4 del ricevitore MR1. Trasmettendo con un trasmettitore memorizzato sul canale 4 del ricevitore MR1 si attiverà l'uscita con la logica impostata.

Funzione 2: Warning light

L'uscita serve per pilotare una warning light (24V - 3W massimi), lampeggiando a frequenze diverse a seconda dello stato del cancello:

- Intermittenza a 2 Hz in apertura
- Fissa in pausa
- Intermittenza a 4 Hz in chiusura

Collegare la scheda LUX2 come da figura 2.

Funzione 3: Intermittenza per lampeggiante

L'uscita fornisce una intermittenza a 2Hz durante le fasi di apertura e di chiusura del cancello utile per pilotare un lampeggiante.

Collegare la scheda LUX2 come da figura 3.

Funzione 4: Luce via libera (cancello in pausa)

L'uscita si chiude unicamente quando il cancello è fermo in pausa, cioè aperto. In questo modo è possibile collegare una luce verde (semaforo) per indicare ai veicoli che possono transitare. Collegare la scheda LUX2 come da figura 3.

Funzioni 5 - 6 - 7: Luci di cortesia

L'uscita si chiude quando inizia un ciclo di apertura o quando si trasmette con un telecomando memorizzato sul canale 4 del ricevitore MR1 (indipendentemente dalla impostazione monostabile, bistabile o timer).

Funzione 5: l'uscita si apre appena il cancello si ferma; quando riparte per la chiusura l'uscita si chiude nuovamente. In caso di attivazione con telecomando sul canale 4, il relè rimane chiuso per il tempo impostato con il trimmer (tra 5 secondi e 10 minuti). Collegare la scheda LUX2 come da figura 3.

Funzione 6: l'uscita rimane chiusa per 1 secondo (impulso per luce scale), poi si apre. Collegare la scheda LUX2 come da figura 4.

Funzione 7: l'uscita rimane chiusa per il tempo impostato con il trimmer (tra 10 secondi e 20 minuti): se prima della sua apertura inizia un nuovo ciclo di apertura del cancello o viene nuovamente attivato un telecomando sul canale 4, il timer viene reinizializzato. Collegare la scheda LUX2 come da figura 3.

Funzione 8: Canale Ausiliario BISTABILE

L'uscita funziona con logica bistabile comandata dal canale 4 del ricevitore MR1. Trasmettendo con un trasmettitore memorizzato sul canale 4 del ricevitore MR1 si provoca la commutazione del relè.



ATTENZIONE:

- I collegamenti per l'uscita 2 sono gli stessi rappresentati per l'uscita 1 nelle figure 2,3,4.
- Porre la massima attenzione al verso di innesto del cavo flat.
- Prima di eseguire i collegamenti disalimentare la centrale di comando City1.
- La portata massima dei contatti relè è 5A-250VAC / 5A-30VDC.



IMPORTANT REMARKS

For any installation problems please contact
V2 ELETTRONICA TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 ELETTRONICA has the right to modify the product without previous notice; it also declines any responsibility to damage or injury to people or things caused by improper use or wrong installation.

- This instruction manual is only for qualified technicians, who specialize in installations and automations.
- The contents of this instruction manual do not concern the end user.
- Every programming and/or every maintenance service should be done only by qualified technicians.
- The installer must provide for a device (es. magnetothermal switch) ensuring the omnipolar sectioning of the equipment from the power supply. The standards require a separation of the contacts of at least 3 mm in each pole (EN 60335-1).
- After making connections on the terminal board, use one hose clamp to fix dangerous voltage wires near the terminal board and another hose clamp to fix safety low voltage wires used for accessories connection; this way, in case of accidental detachment of a conducting wire, dangerous voltage parts will not come into contact with safety low voltage ones.
- The plastic case has an IP55 insulation; to connect flexible or rigid pipes, use pipefittings having the same insulation level.
- Also the automation upstream electric system shall comply with the laws and rules in force and be carried out workmanlike.

LUX2 is an optional module that allows increasing the functions of the City1 control unit by piloting two independent relay outputs. The outputs are programmable with eight different functions selectable via various configurations of six dip-switches.

The LUX2 circuit board must be housed inside the City1 box and connected via the appropriate flat cable included with the circuit board (Fig. 1).

The functioning logic of the two channels is programmable via six dip-switches. The dip-switches 1, 2 and 3 allow the configuring of the logic of channel 1, whilst dip-switches 4, 5 and 6 allow the configuring of the logic of channel 2.

CHANNEL 1	CHANNEL 2	FUNCTION
		Function 1: MONOSTABLE auxiliary channel
		Function 2: Warning light
		Function 3: Intermittent flashing unit
		Function 4: "Go ahead" light, gate is in the pause position
		Function 5: Courtesy light with gate in movement
		Function 6: Stair light impulse
		Function 7: Courtesy light, timer at start of cycle
		Function 8: BISTABLE auxiliary channel

Function 1: Monostable auxiliary channel

The output functions according to the logic set on channel 4 of the MR1 receiver. Transmitting with a transmitter memorised on channel 4 of the MR1 receiver the exit output is activated by the preset logic.

Function 2: Warning light

The output pilots a warning light (24V - 3W maximum) flashing at different frequencies according to the situation of the gate:

- Intermittent at 2 Hz on opening
- Fixed when the gate is in the pause position
- Intermittent at 4 Hz when closing

Connect the LUX2 circuit board as shown in Fig. 2.

Function 3: Intermittent flashing unit

The output supplies an intermittent frequency of 2Hz during the opening and closing phases of the gate that is useful to pilot a flashing unit. Connect the LUX2 circuit board as shown in Fig. 3.

Function 4: "Go ahead" light, gate in the pause position

The output closes only when the gate is in the pause position and open. So it is possible to connect a green light (traffic light) to indicate to vehicles that they can transit. Connect the LUX2 circuit board as shown in Fig. 3.

Functions 5, 6, 7: Courtesy lights

The output closes when the opening cycle starts or when a signal is transmitted by a remote control unit memorised on channel 4 of the MR1 receiver (independently of the monostable, bistable or timer settings).

Function 5: The output opens when the gate stops. When it restarts for the closure the output closes again. In the case of activation by remote control on channel 4, the relay remains closed for the time set by the trimmer (between 5 seconds and 10 minutes). Connect the LUX2 circuit board as shown in Fig. 3.

Function 6: The output remains closed for 1 second (stair light impulse) and then it opens. Connect the LUX2 circuit board as shown in Fig. 4.

Function 7: the output remains closed for the time set by the trimmer (between 10 seconds and 20 minutes). If a new gate cycle starts before the time expires or if a remote command on channel 4 is supplied, the timer restarts. Connect the LUX2 circuit board as shown in Fig. 3.

Function 8: bistable auxiliary channel

The output works with a bistable logic, run by channel 4 of the receiver MR1. The transmission with a transmitter stored on channel 4 causes the switching of the relay.



- WARNING:**
- The connections for output 2 are the same represented for output 1 in Figures 2, 3 and 4.
 - Be very careful to the engagement direction of the flat cable.
 - Before carrying out the connections disconnect the City1 central processing unit from the electrical mains circuit.
 - The maximum load of the relay contacts is 5A-250VAC / 5A-30VDC.

**Ets BUISSON**

2 Place de la Gare
74150 Rumilly
Tel : 04 50 60 52 61 Fax : 04 50 23 01 57
www.ets-buisson.com info@ets-buisson.com

CONSEILS IMPORTANTS

Pour tout précision technique ou problème d'installation V2 ELETTRONICA dispose d'un service d'assistance clients actif pendant les horaires de bureau TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 ELETTRONICA se réserve le droit d'apporter d'éventuelles modifications au produit sans préavis; elle décline en outre toute responsabilité pour tous types de dommages aux personnes ou aux choses dus à une utilisation impropre ou à une mauvaise installation.

- Ce manuel d'instruction est destiné à des techniciens qualifiés dans le domaine des automatismes.
- Aucune des informations contenues dans ce livret pourra être utile pour le particulier.
- Tous opérations de maintenance ou programmation doivent être faites à travers de techniciens qualifiés.
- L'installateur doit pourvoir à l'installation d'un dispositif (ex. interrupteur magnétothermique) qui assure la coupure omnipolaire de l'équipement du réseau d'alimentation. La norme requiert une séparation des contacts d'au moins 3 mm pour chaque pôle (EN 60335-1).
- Quand on a effectué les branchements à la bornière, il faut mettre des bandes sur les conducteurs à tension qui se trouvent en proximité de la bornière et sur les conducteurs pour le branchement des parties externes (accessoires). De cette manière, en cas de détachement d'un conducteur, on évite que les parties en tension puissent aller en contact avec les parties à faible tension de sécurité.
- Pour la connexion de tubes rigides ou flexibles utiliser des raccordements possédant le IP55 niveau de protection.
- Même l'installation électrique ou on branche l'automatisme doit répondre aux normes en vigueur et être fait à règles de l'art.

LUX2 est un module optionnel crée pour augmenter les fonction de l'armoire de commande City1 en gérant deux sorties relais indépendantes. Les sorties sont programmables avec 8 fonctions différentes sélectionnables à travers des différentes configurations de six dip-switches.

Le module LUX2 doit être placé à l'intérieur de l'armoire City1 et branché à travers du câble plat en dotation (Figure 1)

La logique de fonctionnement des deux canaux est programmable à travers de 6 dip-switches : les dip 1,2,3 permettent d'établir la logique du canal 1, les dip 4,5,6 celle du canal 2.

CANAL 1	CANAL 2	FONCTION
		Fonction 1: Canal auxiliaire monostable
		Fonction 2: Warning light
		Fonction 3: Intermittence clignotant
		Fonction 4: Lumière "voie libre" portail en pause
		Fonction 5: Lumière de courtoisie avec portail en mouvement
		Fonction 6: Impulsion lumière escalier
		Fonction 7: Lumière de courtoisie temporisateur du démarrage cycle
		Fonction 8: Canal auxiliaire bistable

Fonction 1: Canal auxiliaire monostable

La sortie fonctionne selon la logique établie sur le canal 4 du récepteur MR1. Transmettant avec un émetteur mémorisé sur le canal 4 du récepteur MR1 on activera la sortie avec la logique établie.

Fonction 2: Warning light

La sortie sert pour gérer une warning light (24V - 3W maxi), clignotant en différentes fréquence selon la condition du portail:

- Intermittence à 2 Hz en ouverture
- Fixe en pause
- Intermittence à 4 Hz en fermeture

Brancher le module LUX2 selon la figure 2.

Fonction 3: Intermittence pour clignotant

La sortie fournit une intermittence à 2Hz pendant les phases d'ouverture et de fermeture du portail utile pour gérer un clignotant Brancher le module LUX2 selon la figure 3.

Fonction 4: Lumière voie libre (portail en pause)

La sortie se ferme seulement quand le portail est fermé en pause, c'est à dire ouverte. En ce cas il est possible brancher une lumière verte (feu) pour indiquer aux véhicules que peuvent transiter. Brancher le module LUX2 selon la figure 3.

Fonctions 5 - 6 - 7: Lumières de courtoisie

La sortie se ferme quand commence un cycle d'ouverture ou quand on transmet avec un émetteur mémorisé sur le canal 4 du récepteur MR1 (indépendamment du postage mono stable bistable ou temporisée)

Fonction 5: la sortie s'ouvre juste après la fermeture du portail; quand re-démarre pour la fermeture la sortie se ferme à nouveau. En cas d'activation avec émetteur sur canal 4, le relais reste fermé pour le temps établi avec le trimmer (entre 5 seconds et 10 minutes). Brancher le module LUX2 selon la figure 3.

Fonction 6: la sortie reste ferme pour 1 second (impulsion pour lumière escalier) après s'ouvre. Brancher le module LUX2 selon figure 4.

Fonction 7: la sortie reste ferme pour le temps établi avec le trimmer (entre 10 seconds et 20 minutes); si avant de sa ouverture commande un nouveau cycle d'ouverture du portail ou il est à nouveau activé un émetteur sur le canal 4, le temporisateur viens re-initialisé. Brancher le module LUX2 selon la figure 3.

Fonction 8: Canal auxiliaire bistable

La sortie marche avec logique bistable commandée par la voie 4 du récepteur MR1. La transmission par un émetteur mémorisé sur la voie 4 provoque la commutation du relais.



ATTENTION:

- Les branchements pour la sortie 2 sont les mêmes représentés pour la sortie 1 dans les figures 2,3,4.
- Faire le maximum d'attention au sens de branchement du câble plat.
- Avant de faire les branchements couper l'alimentation à la City1.
- Le charge max. des contacts relais est 5A-250VAC / 5A-30VDC.



WICHTIGE HINWEISE

Für technische Erläuterungen oder Installationsprobleme verfügt die Firma V2 ELETTRONICA über einen Kundendienst, der zu Bürozeiten unter der Telefonnummer (+39) 01 72 81 24 11 erreicht werden kann.

Die Firma V2 ELETTRONICA behält sich das Recht vor, das Produkt ohne vorherige Ankündigungen abzuändern; die Übernahme der Haftung für Schäden an Personen oder Sachen, die auf einen unsachgemäßen Gebrauch oder eine fehlerhafte Installation zurückzuführen sind, wird abgelehnt.

- Diese Bedienungsanleitung ist nur für Fachtechniker, die auf Installationen und Automationen von Toren spezialisiert sind.
- Keine Information dieser Bedienungsanleitung ist für den Endbenutzer nützlich.
- Jede Programmierung und/oder jede Wartung sollte nur von geschulten Technikern vorgenommen werden.
- Der Installateur muss eine Vorrichtung (z.B. thermomagn. Schalter) anbringen, die die Trennung aller Pole des Geräts zum Versorgungsnetz garantiert. Die Norm verlangt eine Trennung der Kontakte von mindestens 3 mm an jedem Pol (EN 60335-1).
- Wenn die Verbindungen an der Klemmleiste fertig sind, binden Sie mit einer Kabelschelle die 230Volt führenden Leitungsdrähte neben dem Klemmbrett zusammen. Mit einer separaten Kabelschelle binden Sie die Drähte, die Niederspannung führen, zusammen. Diese Leitungen dienen der Verbindung zum Zubehör. Sollte ein Leitungsdraht sich zufällig vom Klemmbrett lösen, gibt es auf diese Weise kein Risiko, dass die gefährliche 230Volt Netzspannung mit der Niedervoltspannung in Berührung kommt.
- Für den Anschluss von Rohren und Schläuchen oder Kabeldurchgängen sind Verbindungen zu verwenden, die dem Sicherungsgrad IP55 entsprechen.
- Auch die elektrische Anlage der Automatik muss den geltenden Normen genügen, und fachgerecht installiert werden.

LUX2 ist ein optionales Modul zur Erweiterung der Funktionen der Steuereinheit City1, das zwei unabhängige Relaisausgänge regelt. Die Ausgänge sind mit 8 verschiedenen Funktionen programmierbar, die man mit Hilfe verschiedener Konfigurationen von 6 DIP-Schalters wählen kann.

Die Karte LUX2 ist im Inneren des Gehäuses der City1 unterzubringen und mittels dem entsprechendem mitgelieferten Flachkabel (Abb.1) anzuschließen.

Die Funktionslogik der beiden Kanäle ist mittels 6 DIP-Schalter programmierbar: die DIP-Schalter 1,2,3 ermöglichen die Konfiguration der Logik des Kanals 1, die DIP-Schalter 4,5,6 die Logik des Kanals 2.

KANAL 1	KANAL 2	FUNKTION
		Funktion 1: MONOSTABILER Hilfskanal
		Funktion 2: Warnlicht
		Funktion 3: Intermittenz blinkend
		Funktion 4: Licht "weg frei" Tor in Pause
		Funktion 5: Innenlicht mit Tor in Bewegung
		Funktion 6: Impuls Treppenbeleuchtung
		Funktion 7: Innenlicht, Timer startet Zyklus
		Funktion 8: BISTABILER Hilfskanal

Funktion 1: MONOSTABILER Hilfskanal

Der Ausgang funktioniert entsprechend der an Kanal 4 des Empfängers MR1 eingestellten Logik. Durch Senden mit einem auf Kanal 4 des Empfängers MR1 gespeicherten Senders wird der Ausgang mit der eingestellten Logik aktiviert.

Funktion 2: Warnlicht

Der Ausgang dient zur Steuerung des Warnlichts (24V - max. 3W), das je nach Torstatus mit unterschiedlicher Frequenz blinkt:

- Intermittenz 2 Hz beim Öffnen
- Kontinuierlich in Pause
- Intermittenz 4 Hz beim Schließen

Karte LUX2 entsprechend Abb. 2 anschließen.

Funktion 3: Intermittenz für Blinklicht

Der Ausgang liefert eine Intermittenz von 2Hz während der Öffnungs- und Schließphasen des Tors, um ein Blinklicht zu steuern.

Karte LUX2 entsprechend Abb. 3 anschließen.

Funktion 4: Licht Weg frei (Tor in Pause)

Der Ausgang schließt sich nur, wenn das Tor in Pause still steht, d.h. offen ist. Auf diese Art kann man ein grünes Licht anschließen (Ampel), um den durchfahrenden Fahrzeugen ein Freie-Fahrt-Zeichen zu geben.

Karte LUX2 entsprechend Abb. 3 anschließen.

Funktionen 5 - 6 - 7: Innenlichter

Der Ausgang schließt sich, wenn ein Öffnungszyklus beginnt oder wenn man mit einer auf Kanal 4 des Empfängers MR1(unabhängig von der Einstellung als monostabil, bistabil oder Timer) gespeicherten Fernsteuerung sendet.

Funktion 5: Der Ausgang öffnet sich, sobald das Tor stoppt; wenn es wieder zum Schließen fortfährt, schließt sich der Ausgang erneut. Bei Aktivierung mittels Fernsteuerung auf Kanal 4, bleibt das Relais während der am Trimmer eingestellten Zeit über geschlossen (zwischen 5 Sekunden und 10 Minuten). Karte LUX2 entsprechend Abb.3 anschließen.

Funktion 6: Der Ausgang bleibt 1 Sekunde lang geschlossen (Impuls für Treppenlicht) und öffnet sich darauf. Karte LUX2 entsprechend Abb. 4 anschließen.

Funktion 7: Der Ausgang bleibt während der mit dem Trimmer eingestellten Zeit (zwischen 10 Sekunden und 20 Minuten) geschlossen: wenn vor dessen Öffnen ein neuer Toröffnungszyklus beginnt oder wenn erneut eine Fernsteuerung auf Kanal 4 aktiviert wird, wird die Timer erneut initialisiert. Karte LUX2 entsprechend Abb. 3 anschließen.

Funktion 8: BISTABILER Hilfskanal

Der Ausgang hat eine bistabile Logik, die durch den Kanal Nr. 4 des Empfängers MR1 betätigt wird. Die Umschaltung des Relais erfolgt durch die Übertragung mit einem Sender, der im Kanal Nr. 4 des Empfängers MR1 gespeichert ist.

⚠ ACHTUNG:

- Die Anschlüsse für Ausgang 2 sind dieselben, die für Ausgang 1 in den Abbildungen 2,3,4 dargestellt wurden.
- Besondere Sorgfalt auf die Einsteckrichtung des Flachkabels walten lassen.
- Vor der Durchführung der Anschlüsse die Steuereinheit City1 von der Stromversorgung abschalten.
- Die Maximalleistung der Relaiskontakte ist 5A-250VAC / 5A-30VDC.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Por cualquier problema técnico ponerse en contacto con el servicio asistencia V2 ELETTRONICA TEL. (+39) 01 72 81 24 11

La V2 ELETTRONICA se reserva el derecho de aportar eventuales modificaciones al producto sin previo aviso; además, no se hace responsable de daños a personas o cosas debidos a un uso impropio o a una instalación errónea.

- Dicho manual es destinado exclusivamente a técnicos calificados en las instalaciones de automatismos.
- Ninguna de las informaciones contenidas en dicho manual puede ser de utilidad para el usuario final.
- Cualquiera operación de manutención y programación tendrá que ser hecha para técnicos calificados en las instalaciones de automatismos.
- El instalador debe proveer la instalación de un dispositivo (ej. interruptor magnetotérmico) que asegure el seccionamiento onipolar del aparato de la red de alimentación. La normativa requiere una separación de los contactos de al menos 3 mm en cada polo (EN 60335-1).
- Una vez efectuada la conexión a los bornes, es necesario colocar unas bridas a los cables de tensión de red y a los de las conexiones de las partes externas (accesorios) respetivamente, en proximidad de la regleta. De esta forma, se evita, en el caso de una desconexión accidental de un cable, que las partes con tensión de red entren en contacto con las partes en baja tensión de seguridad.
- Para la conexión de tubos rígidos o flexibles y pasacables, utilizar manguitos conformes al grado de protección IP55 como la caja de plástico que contiene la placa.
- Incluso la instalación eléctrica antes de la automatización debe responder a las vigentes normativas y estar realizada correctamente.

LUX2 es un módulo opcional que permite aumentar las funciones del cuadro de maniobras City1 comandando dos salidas de relé independientemente. Las salidas son programables con 8 funciones diferentes seleccionables mediante diferentes configuraciones de 6 dip-switches.

La tarjeta LUX2 tiene que alojarse en el interior de la caja de la City1 y conectada mediante el cable flat suministrado (Fig.1).

La lógica de funcionamiento de los dos canales es programable mediante 6 dip-switches: los dip-switches 1,2,3 permiten programar la lógica del canal 1, mientras los dip-switches 4,5,6 la lógica del canal 2.

CANAL 1	CANAL 2	FUNCION
		Función 1: Canal auxiliar monoestable
		Función 2: Lámpara piloto
		Función 3: Intermitencia para lámpara de señalización
		Función 4: Luz "vía libre" puerta en pausa
		Función 5: Luz de cortesía con puerta en movimiento
		Función 6: Impulso para temporizador luz de garaje
		Función 7: Luz de cortesía, temporizador desde el comienzo del ciclo
		Función 8 : canal auxiliar biestable

Función 1: Canal auxiliar monoestable

La salida funciona según la lógica programada en el canal 4 del receptor MR1. Transmitiendo con un emisor memorizado en el canal 4 del receptor MR1 se activará la salida con la lógica programada.

Función 2: Lámpara piloto

La salida sirve para comandar una lámpara piloto (24V - 3W máximo), parpadeando a diferentes frecuencias según el estado de la puerta:

- Intermitencia a 2 Hz en apertura (lenta)
- Fija en pausa
- Intermitencia a 4 Hz en cierre (rápida)

Cablear la tarjeta LUX2 como en la figura 2.

Función 3: Intermitencia para lámpara de señalización

La salida tiene una intermitencia de 2Hz durante las fases de apertura y de cierre de la puerta que puede ser útil para comandar una lámpara de señalización. Cablear la tarjeta LUX2 como en la figura 3.

Función 4: Luz vía libre (puerta en pausa)

La salida se cierra solo cuando la puerta está parada en pausa, o sea abierta. De esta forma es posible conectar una luz verde (semáforo) para indicar a los vehículos que pueden transitar. Cablear la tarjeta LUX2 como en la figura 3.

Funciones 5 - 6 - 7: Luces de cortesía

La salida se cierra cuando empieza un ciclo de apertura o cuando se transmite con un emisor memorizado en el canal 4 del receptor MR1 (independientemente de la programación monoestable, biestable o temporizador).

Función 5: la salida se abre cuando la puerta se para; cuando arranca otra vez para el cierre la salida se vuelve a cerrar. Durante esta función en caso de activación con un emisor en el canal 4, el relé permanecería cerrado durante el tiempo programado con el trimmer (entre 5 segundos y 10 minutos). Cablear la tarjeta LUX2 como en la figura 3.

Función 6: la salida permanece cerrada durante 1 segundo (impulso para encendido de luces). Cablear la tarjeta LUX2 como en la figura 4.

Función 7: la salida permanece cerrada durante el tiempo programado con el trimmer (entre 10 segundos y 20 minutos): si antes de la apertura del contacto empieza un nuevo ciclo de apertura de la puerta o se activa un emisor programado en el canal 4, el temporizador se resetea y vuelve a contar el tiempo programado desde el principio. Cablear la tarjeta LUX2 como en la figura 3.

Función 8: canal auxiliar biestable

La salida funciona con lógica biestable comandada por el canal 4 del receptor MR1. La transmisión por un transmisor memorizado sobre el canal 4 del receptor MR1 provoca la conmutación del relé.



ATENCIÓN:

- Las conexiones para la salida 2 son las mismas representadas para la salida 1 en las figuras 2,3,4.
- Prestar la máxima atención en el sentido de inserción del cable flat.
- Antes de cablear el cuadro de maniobras City1 quitar alimentación del mismo.
- La potencia máxima de los contactos de los relés es 5A-250VAC / 5A-30VDC.

BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN

Voor technische ophelderingen of installatieproblemen beschikt V2 ELETTRONICA over een assistentiedienst voor klanten die actief is tijdens kantooruren TEL. (+39) 01 72 81 24 11.

V2 ELETTRONICA behoudt zich het recht voor om zonder voorgaande kennisgeving eventuele wijzigingen aan het product aan te brengen; het wijst bovendien elke vorm van aansprakelijkheid af voor persoonlijk letsel of materiële schade wegens een oneigenlijk gebruik of een foutieve installatie.

- Deze handleiding met instructies is uitsluitend bestemd voor technisch personeel dat gekwalificeerd is op het gebied van installaties van automatische systemen.
- In deze handleiding staat geen informatie die interessant of nuttig kan zijn voor de eindgebruiker.
- Alle werkzaamheden met betrekking tot het onderhoud of de programmering moet uitsluitend uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel.
- De installateur moet voor de installatie van een inrichting zorgen (bv. thermomagnetische schakelaar) die de afscheiding van alle polen van het systeem van het voedingsnet verzekert. De norm vereist een scheiding van de contacten van minstens 3 mm in elke pool (EN 60335-1).
- Zijn de aansluitingen op het klemmenbord eenmaal tot stand gebracht dan moeten de bandjes aangebracht worden op zowel de betreffende geleiderdraden van de netspanning in de nabijheid van het klemmenbord als op de geleiderdraden voor de aansluitingen op de externe delen (accessoires). Op deze wijze zal bij het per ongeluk losraken van een geleiderdraad voorkomen worden dat de delen met netspanning in aanraking komen met de delen met een zeer lage veiligheidsspanning.
- Voor de verbinding van stijve en buigzame leidingen of kabeldoorgangen gebruikt u verbindingen die conform zijn aan beschermingsklasse IP55 of hoger.
- Ook de elektrische installatie vóór de automatisering moet voldoen aan de heersende normen en uitgevoerd zijn volgens de regels van het vak.

LUX2 is een optionele module waarmee de functies van de City1-bedieningscentrale kunnen worden uitgebreid via twee onafhankelijke relaisuitgangen. De uitgangen kunnen met acht verschillende functies worden geprogrammeerd, die in te stellen zijn middels diverse configuraties van zes minischakelaars.

De LUX2-kaart moet in de kast van de City1 zijn geïnstalleerd en met de bijgeleverde platte kabel zijn aangesloten (figuur 1).

De werking van de twee kanalen kan worden geprogrammeerd via zes minischakelaars: via minischakelaars 1, 2 en 3 kan kanaal 1 worden geprogrammeerd en via minischakelaars 4, 5 en 6 kan kanaal 2 worden geprogrammeerd.

KANAAL 1	KANAAL 2	FUNCTIE
		Functie 1: AUX-kanaal (monostabiel)
		Functie 2: waarschuwingslicht
		Functie 3: onderbreking
		Functie 4: "vrije doorgang"-licht bij hek niet in beweging
		Functie 5: verlichting bij hek in beweging
		Functie 6: traplichtimpuls
		Functie 7: verlichting bij start van cyclus
		Functie 8: Bistabiele hulputgang (Tuinverlichting)

Functie 1: AUX-kanaal (monostabiel)

De functionaliteit van de uitgang is gebaseerd op het programma dat is ingesteld voor kanaal 4 van de MR1-ontvanger. De uitgang wordt door middel van een signaal van een op kanaal 4 van de MR1-ontvanger opgeslagen zender in de ingestelde modus geactiveerd.

Functie 2: waarschuwingslicht

De uitgang dient voor de afgifte van een waarschuwingslicht (maximaal 24V - 3W), dat knippert met een frequentie die afhankelijk is van de status van het hek:

- Knipperfrequentie van 2 Hz tijdens openen
- Ononderbroken bij niet in beweging
- Knipperfrequentie van 4 Hz tijdens sluiten

De LUX2-kaart installeren zoals weergegeven in figuur 2.

Functie 3: onderbreking

De uitgang zorgt voor onderbreking met een frequentie van 2 Hz tijdens het openen en sluiten van het hek, wat bijvoorbeeld nuttig is voor het gebruik van een knipperlicht.

De LUX2-kaart installeren zoals weergegeven in figuur 3.

Functie 4: "vrije doorgang"-licht (hek niet in beweging)

De uitgang wordt alleen gesloten als het hek niet in beweging is en open staat. Er kan dan een groen licht (verkeerslicht) worden aangesloten, waarmee wordt aangegeven dat voertuigen kunnen doorrijden. De LUX2-kaart installeren zoals weergegeven in figuur 3.

Functies 5 - 6 - 7: Verlichting

De uitgang wordt gesloten wanneer er een openingscyclus start of wanneer er een signaal wordt afgegeven met een afstandsbediening die op kanaal 4 van de MR1-ontvanger is opgeslagen (ongeacht of de status monostabiel, bistabiel dan wel tijdgeschakeld is).

Functie 5: de uitgang wordt geopend zodra het hek tot stilstand is gekomen. Zodra het hek weer in beweging komt om zich te sluiten, wordt de uitgang weer gesloten. In geval van gebruik van een afstandsbediening op kanaal 4 blijft de relais gesloten gedurende de tijd die met de trimmer is ingesteld (5 seconden tot 10 minuten). De LUX2-kaart installeren zoals weergegeven in figuur 3.

Functie 6: de uitgang blijft gedurende één seconde gesloten (traplichtimpuls) en wordt vervolgens geopend. De LUX2-kaart installeren zoals weergegeven in figuur 4.

Functie 7: de uitgang blijft gesloten gedurende de tijd die met de trimmer is ingesteld (10 seconden tot 20 minuten): als er vóór het openen een nieuwe openingscyclus van het hek begint of als er weer een afstandsbediening op kanaal 4 wordt gebruikt, dan wordt de tijdschakelaar gereset. De LUX2-kaart installeren zoals weergegeven in figuur 3.

Functie 8: Bistabiele hulputgang (Tuinverlichting)

De uitgang werkt met een bistabiele logica (ON/OFF), gestuurd door het 4de kanaal van de ontvanger MR1. Een puls op een zender die in het 4de kanaal opgeslagen zit verandert, onafhankelijk van de automatisatie, de stand van de Relais.



LET OP:

- de aansluitingen voor uitgang 2 zijn dezelfde als in figuur 2, 3 en 4 voor uitgang 1 zijn aangegeven.
- Let goed op de aansluitingsrichting van de platte kabel.
- De City1-bedieningscentrale uitschakelen alvorens de aansluitingen tot stand te brengen.
- Het maximumvermogen van de relaiscontacten is 5A-250VAC / 5A-30VDC.